INDEX

DESCRIPTION DE L'APPAREIL 19

PREMIÈRE MISE EN SERVICE 19

PRÉPARATION 19
Quelle eau utiliser ? 19
Remplir le réservoir 20
Régler la température de la semelle 20

REPASSAGE À LA VAPEUR 21

REPASSAGE À SEC 21

DÉFROISSAGE VERTICAL 21

FONCTION TURBO 22

TOUCHE SPRAY 22

SYSTÈME ANTI-GOUTTES 23

ARRÊT AUTOMATIQUE 23

APRÈS LE REPASSAGE 23
Entretien et nettoyage 24
Anticalcaire et SELF CLEAN 24

GARANTIE LIMITÉE 25

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

L'utilisation d'un appareil électrique quel qu'il soit implique le respect de quelques simples de sécurité :

LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER L'APPAREIL

1. Utilisez l'appareil exclusivement pour l'usage auquel il a été destiné.
2. Pour éviter les décharges électriques, évitez d'immerger l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
3. Relez l'appareil sur "MIN" avant de le brancher ou de le débrancher. Ne tirez jamais le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil. Saisissez la fiche et extrayez-la de la prise.
4. Always disconnect appliance from electrical outlet before filling with water, emptying or when not in use.
5. Débranchez toujours l'appareil avant de remplir ou de vider le réservoir d'eau et si vous ne l'utilisez pas.
6. Évitez d'allumer l'appareil s'il est tombé, s'il a subi des dégâts ou si le cordon est abîmé. Pour éviter les décharges électriques, ne démontez pas l'appareil ; apportez-le dans un centre de Service agréé pour le faire contrôler et éventuellement réparer. Un réassemblage mal effectué pourrait provoquer des décharges électriques pendant l'utilisation.
7. Veillez à ce que les enfants ne touchent pas à l'appareil. Soyez très vigilant quand l'appareil est utilisé en présence d'enfants Ne laissez jamais le fer sans surveillance lorsqu'il est branché ou posé sur la table à repasser.
8. Le contact avec des pièces métalliques chaudes, de l'eau bouillante ou de la vapeur peut provoquer des brûlures. Faites attention quand vous renversez l'appareil : le réservoir pourrait contenir de l'eau bouillante.

9. De'Longhi déconseille les accessoires car ils pourraient provoquer des incendies, des décharges électriques ou des blessures.

INSTRUCTIONS

1. Pour éviter les surcharges, n'utilisez pas d'autres appareils à haut voltage branchés sur le même circuit.
2. Si vous avez besoin d'un cordon plus long, utilisez une rallonge ayant un ampérage pareil ou supérieur au classement maximal du fér. Les cordons ayant un ampérage inférieur risquent de surchauffer. Placez le cordon de manière à ne pas le tirer ni vous prendre les pieds dedans.
3. Après avoir déballé l'appareil, vérifiez son intégrité. Si vous avez des doutes, ne l'utilisez pas et adressez-vous à votre revendeur ou dans un centre de Service agréé.
4. Pour toute réparation et pour remplacer le cordon d'alimentation s'il est détérioré, adressez-vous à votre revendeur habituel ou au Centre de Service Agréé : votre appareil conservera ainsi toute son efficacité. Pour la même raison, nous conseillons de toujours utiliser des pièces de rechange d'origine.

L'emploi de tout appareil électrique implique le respect de quelques règles fondamentales. **EN PARTICULIER :**

- Ne touchez pas l'appareil les mains ou les pieds mouillés ou humides. N'immergez pas l'appareil dans l'eau.
- N'utilisez pas l'appareil dans la salle de bains.
- Ne tirez pas le cordon d'alimentation ni l'appareil les mains ou les pieds mouillés ou humides.
- Ne laissez pas les enfants ni les incapables utiliser

l'appareil sans surveillance.

- Ne laissez pas l'appareil inutilement branché et sans surveillance, il se transformerait en source de danger.
- Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, débranchez l'appareil pour couper l'alimentation électrique.
- Ne mettez jamais l'appareil sous le robinet pour ajouter de l'eau.
- Évitez de diriger le jet de vapeur sur les personnes, les animaux ou des vêtements à repasser quand il sont endossés, c'est dangereux !
- After ironing, allow the iron to cool before putting away.
- Le fér doit être utilisée et posée sur une surface stable.
- Lorsque vous posez le fer sur son repose-fer, veillez à ce que celui-ci soit posé sur une surface stable.
- Évitez d'utiliser le fer s'il est tombé, s'il présente des signes de dommages visibles ou s'il fuit.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

CET APPAREIL EST DESTINÉ À UN USAGE EXCLUSIVEMENT DOMESTIQUE.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

(page 3)

A Semelle
B Spray
C Clapet remplissage réservoir
D Régulateur de vapeur
E Touche spray
F Témoin marche/auto shut-off (seulement sur certains modèles)
G Voyant 'vapeur prête'
H Bouton réglage thermostat
I Touche "Self Clean" (nettoyage automatique)
L Touche "Turbo"
M Doseur d'eau

PREMIÈRE MISE EN SERVICE

- Lors de la première mise en service, retirez l'éventuelle protection de la semelle.
- **Lors de la première utilisation, l'appareil peut produire un peu de fumée pendant quelques minutes et une odeur due au réchauffement et au séchage des colles utilisées pour l'assemblage.** Il est conseillé d'aérer la pièce.

PRÉPARATION

Quelle eau utiliser ?

Ce fer fonctionne avec de l'eau du robinet
Si l'eau est très dure, nous vous suggérons de diluer de l'eau déminéralisée à 50% dans de l'eau du robinet.
N'utilisez jamais de la simple eau distillée.
Évitez les substances chimiques et détergentes (eaux parfumées, essences, solutions détartrantes, etc.).

Remplir le réservoir

Danger !

Il est important de débrancher le fer chaque fois que vous devez remplir le réservoir ou ajouter de l'eau.

- Assurez-vous que l'appareil est débranché.
- Positionnez le régulateur de vapeur **D** sur (sec) (fig. 1).
- Ouvrez le clapet **C** de remplissage du réservoir.
- Remplissez le doseur jusqu'au niveau de 300 ml et versez l'eau dans le fer (fig. 2).
- Refermez le clapet remplissage réservoir.

Régler la température de la semelle

Nota Bene:

Au dos du fer, un guide pratique indique les températures conseillées selon le linge à repasser :

● SINTETICI/SYNTHETICS
SYNTHETIQUE/SYNTHETISCH

●● SETA /SILK/SOIE/SEIDE
LANA/WOOL/LAINE/WOLLE

●●● LINO/LINEN/LIN/LEINEN
COTONE/COTTON
COTON/BAUMWOLLE

- Branchez le fer sur le secteur. (*Seulement modèles avec auto shut-off* : le témoin **F** s'allume pour indiquer que l'appareil est sur secteur).
- Le voyant **G** 'vapeur prête' s'allume.
- Sélectionnez la température désirée en tournant le bouton thermostat **H** (fig. 3).
- Au bout d'une minute environ, si la température est maximale, le témoin **G** "vapeur prête" s'éteindra pour indiquer que le fer est prêt.

REPASSAGE À LA VAPEUR

Nota Bene:

Avant de repasser à la vapeur, assurez-vous que le tissu y est adapté.

N'oubliez pas que pour utiliser la fonction vapeur, le thermostat doit être positionné sur le secteur indiqué par le symbole vapeur.

- Remplissez le réservoir et réglez la température comme indiqué précédemment.
- Déplacez le régulateur vapeur pour sélectionner la quantité de vapeur désirée : .
- Attendez que le voyant **G** 'vapeur prête' s'éteigne.

Il suffit maintenant de mettre le fer à l'horizontale pour qu'il commence à souffler de la vapeur.

La vapeur cesse dès que le fer est remis debout sur son point d'appui postérieur (position conseillée durant les pauses) .

REPASSAGE À SEC

- Réglez la température de la semelle comme indiqué précédemment.
- Mettez le régulateur vapeur sur "sec" .
- Attendez que le voyant **G** 'vapeur prête' s'éteigne.

Le fer est prêt à travailler.

Si les tissus à repasser sont légèrement humides ou si vous repassez vite, vous pouvez travailler à une température plus élevée ; autrement, si le linge est sec ou si vous repassez lentement, travaillez à une température plus basse.

DÉFROISSAGE VERTICAL

Il permet de vaporiser les tissus délicats sans devoir les poser sur la planche à repasser : **attention à la température en cas de vaporisation de voilages.**

- Assurez-vous que le régulateur de vapeur **D** est sur (sec) (fig. 1).
- Réglez la température de la semelle sur **MAX**.
- Attendez que le voyant **G** 'vapeur prête' s'éteigne.
- Mettez le fer à la verticale et approchez-le du vêtement.
- Appuyez sur la touche Turbo **L** et relâchez-la.

Pour un bon défroissage vertical, il faut laisser passer quelques secondes entre deux bouffées de vapeur, le temps que le voyant **G** 'vapeur prête' s'éteigne.

Danger Brûlures !

Évitez de souffler la vapeur "verticale" sur un vêtement suspendu dans l'armoire ou endossé par une personne.

Le défroissage vertical doit être effectué quand le vêtement est accroché sur un cintre, isolé des autres vêtements ou éléments, loin des personnes et des animaux.

FONCTION TURBO

TURBO

Avec cette touche, vous obtenez un jet de vapeur puissant qui efface les plis.

- Réglez la température de la semelle sur **MAX**.
- Mettez le régulateur vapeur sur une position vapeur .
- Attendez que le voyant **G** 'vapeur prête' s'éteigne.
- Appuyez sur la touche Turbo **L** et relâchez-la.

Pour que cette fonction marche bien, il faut laisser passer quelques secondes entre deux bouffées de vapeur.

TOUCHE SPRAY

Si, pendant le repassage, le linge présente des plis particulièrement résistants ou s'il exige un degré d'humidité supérieur, vous pouvez utiliser le spray.

- Remplissez le réservoir et réglez la température de la semelle comme indiqué précédemment.

- Appuyez à plusieurs reprises sur la touche spray **E** en dirigeant le jet d'eau nébulisée sur les parties du vêtement à humecter.

Évitez d'utiliser le spray pour repasser la soie car les gouttes d'eau pourraient tacher le tissu.

SYSTÈME ANTI-GOUTTES

Ce fer à repasser est équipé d'un système anti-gouttes qui bloque automatiquement la production de vapeur si le réglage de la température est trop bas.

Ce dispositif peut émettre quelques craquements pendant le chauffage ou le refroidissement du fer.

Cela est parfaitement normal et indique que le dispositif fonctionne correctement.

ARRÊT AUTOMATIQUE

(Seulement certains modèles)

- Si le fer reste à l'horizontale pendant 30 secondes sans être utilisé, il s'éteint automatiquement.
- Si le fer reste debout sans être utilisé, le dispositif d'arrêt automatique se déclenche au bout de 8 minutes.

L'arrêt automatique est indiqué par le clignotement du témoin **F**: pour reprendre le repassage, secouez légèrement le fer en avant jusqu'à ce que le témoin **F** reste fixe.

APRÈS LE REPASSAGE

Pour allonger la durée du fer, il est conseillé de vider le réservoir après chaque repassage, de la façon suivante :

- Débranchez le fer.
- Videz le fer, la pointe vers le bas, en le secouant légèrement au-dessus d'une bassine ou d'un évier.
- Pour sécher l'humidité résiduelle, rallumez le fer et main-

tenez le thermostat sur la position max. pendant 2 minutes environ.
- Débranchez le fer et laissez-le refroidir.
- Nettoyez la semelle avec un linge doux car les éventuelles traces d'humidité pourraient la tacher.
- Enroulez le cordon sur l'enrouleur.
- Rangez le fer debout.

Entretien et nettoyage

Après le repassage, attendez toujours que le fer soit froid avant de le ranger et faites-le refroidir debout.

- La surface de la semelle doit rester toujours propre.
- Pour nettoyer la semelle, un linge humide suffit. N'utilisez jamais d'agents abrasifs ni de solvants.
- Évitez de poser et de passer le fer sur les fermetures éclair, les crochets, les anneaux, etc. pour ne pas rayer la semelle.

Anticalcaire

et SELF CLEAN

L'appareil est doté d'un filtre à base de résines, installé dans le réservoir et qui, en filtrant les impuretés, maintient constante la production de vapeur pendant le repassage.
Les résines adoucissent l'eau et améliorent progressivement les performances du fer.
Si la vapeur diminue au cours de l'utilisation, la cause peut en être un dépôt de tartre excessif à l'intérieur de l'appareil.
Pour éliminer le dépôt, procédez comme suit :
- Remplissez le réservoir.
- Branchez l'appareil et mettez le thermostat sur MAX.
- Quand le fer est en température (voyant éteint) débranchez-le.
- Posez l'appareil sur l'évier et laissez-le à l'horizontale.
- Appuyez et maintenez la pression sur la touche SELF

CLEAN.
- Secouez délicatement l'appareil de manière à ce que l'eau du réservoir s'écoule par la semelle, entraînant les impuretés.
- Relâchez la touche SELF CLEAN.
- Branchez l'appareil et laissez-le marcher pendant au moins 2 minutes, pour que la semelle sèche.
- Après quoi, débranchez l'appareil.
- Laissez refroidir le fer et nettoyez l'extérieur avec un chiffon doux.

Cette garantie s'applique à tous les appareils ménagers de marques De'Longhi ou Kenwood.

GARANTIE LIMITÉE

Qu'est-ce qui est couvert par la garantie?
Nous garantissons que chaque appareil est exempt de vices de matériaux et de fabrication. Notre obligation, dans le cadre de cette garantie, est limitée à la réparation, à notre usine ou dans un centre de réparation agréé, de toutes les pièces défectueuses ou leurs composants. En cas de remplacement ou retour d'un produit, il doit être retourné tout port payé. Le modèle neuf ou réparé sera retourné aux frais de la société. Cette garantie ne s'applique que dans les cas où l'appareil est utilisé conformément aux instructions de l'usine qui l'accompagnent et sur un circuit électrique à courant alternatif (c.a.).

Combien de temps dure la garantie?
Cette garantie dure une (1) année à partir de la date d'achat indiquée sur votre reçu et s'applique uniquement à l'acheteur initial pour l'utilisation.

Qu'est ce qui n'est pas couvert par cette garantie?
Cette garantie ne couvre ni les défauts ou dégâts résultant de réparations ou altérations apportées à l'appareil en dehors de

notre usine ou des centres de réparation agréés ni les appareils qui ont été soumis à un mauvais traitement, une mauvaise utilisation, une négligence ou des accidents. En outre, les dommages-intérêts directs ou indirects résultant de l'utilisation de ce produit ou de la rupture d'un contrat ou du non-respect de cette garantie ne sont pas recouvrables dans le cadre de cette garantie. Certains états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages-intérêts directs ou indirects. Par conséquent, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Comment faire réparer l'appareil?

Si des réparations s'avèrent nécessaires, consultez les informations ci-dessous :

Résidents des États-Unis : Veuillez appeler notre ligne d'assistance sans frais au 1-800-322-3848 ou connectez-vous à notre site Web à www.delonghi.com. Pour tous les accessoires, les pièces détachées et les pièces de rechange, veuillez contacter notre service des pièces détachées au 1-800-865-6330.

Résidents du Canada : Veuillez appeler notre ligne d'assistance sans frais au 1-888-335-6644 ou connectez-vous à notre site Web à www.delonghi.com.

Résidents du Mexique : Veuillez consulter la déclaration de garantie limitée pour le Mexique.

Autres pays : Veuillez visitez www.delonghi.com.

Veuillez consulter le dos du manuel pour connaître les adresses de De'Longhi.

La garantie ci-dessus remplace toutes les autres garanties et représentations explicites. Toutes les garanties implicites sont limitées à la période de garantie applicable établie ci-dessus. Cette limitation ne s'applique pas si vous concluez un contrat d'extension de garantie avec De'Longhi. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations sur la durée des garanties implicites. Par conséquent, les exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. De'Longhi n'autorise aucune personne

ni société à assumer des responsabilités en association avec la vente ou l'utilisation de ses appareils.

Comment s'appliquent les lois de l'état ou de la province?
Cette garantie vous donne des droits juridiques précis et vous pouvez également avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un état à un autre ou d'une province à une autre.